



# Szószóró - Glasnik Bajše



Ingyenes tájékoztató lap \* Megjelenik minden második csütörtökön \* Bajsa, 2004. március 4. \* II. évfolyam 21. szám  
Beszplatno informativni list \* Izlazi svakog drugog četvrtka \* Bajša, 4. mart 2004. \* Godina II Broj 21.

## OSMI MART – MEĐUNARODNI DAN ŽENA

Na međunarodnoj konferenciji žena socijalistkinja u Kopenhagenu 13-14. VIII 1910. odlučeno je da se svake godine organizuje Međunarodni dan žena. Na inicijativu Klare Cetkin rešeno je da se dan slavi kao uspomena na velike demonstracije koje su održale američke žene 1909. pod parolom borbe za opšte pravo glasa. Na konferenciji je istaknut cilj: socijalistička solidarnost ljudi i žena, demonstriranje za opšte, jednako i trajno pravo glasa za sve ljude i žene; isticanje praktičnih zahteva u odnosu na ženu kao što su: zaštita žene radnice na radu, zakonsko izjednačenje ženskih prava, ukidanje trgovine belim robljem, zaštita dece, privlačenje što više žena socijalističkom pokretu. Prvi put je proslavljen 1911. u Nemačkoj, Austriji, Danskoj i Švajcarskoj. Proslava 1914. u Nemačkoj pretvorila se u demonstraciju zbog hapšenja Roze Luksemburg, koja je otvoreno ustala zbog naoružavanja i imperijalističkog rata što ga je pripremala buržoazija. U Srbiji su socijaldemokratkinje u organu Jednakost obeležile značaj 8. marta već 1911. Prva proslava održana je u Beogradu u Narodnom domu 8. marta (23.II) 1914 godine. Žene Jugoslavije proslavljale su ga i pod najtežim uslovima i pre rata, uprkos progona policije i terora vladodržaca. Proslava 8. marta nastavila se i nakon završetka Drugog svetskog rata, i slavi se do danas.

Privedila S.V.

## Március 8., a nemzetközi nőnap kapcsán

Ezt a napot világszerte a nők egyenjogúságáért, a kapitalista-gyarmati és függő országokban az életszínvonal romlásának megakadályozásáért, a nők szabadságjogainak biztosításáért folytatott küzdelmének szentelik.

1910-ben, tehát 94 éve nyilvánították nemzetközivé ezt a napot, Clara Zetkin tanítónő javaslatára, melyet a Kopenhágában megtartott II. Nemzetközi Nőkonferencián fogadtak el.

Ma világszerte több millió nő küzd még mindig az egyenjogúságért, a szabadságért a szebb és biztosabb élet reményében.

Erre a napra a férfitársadalom nagyban készülődik. Ilyenkor figyelmesebbek, kedvesebbek. Sok munkahelyen, ahol hölgyek dolgoznak komoly összegeket költenek e nap megünneplésére. Kirándulások, drága ajándékok, társas estek, vacsorák melyeket egy-egy csokor virággal egészítenek ki.

Tisztelt Uraim! Nem gondolhatjuk, hogy ezen az egy napon megoldottunk minden problémát. A hölgyek többet érdemelnek, ne csak ezen az egy napon, hanem az év minden napján szenteljék nekik figyelmüket! Hiszen rájuk hárul a házimunka nagy része, a főzés mosás, takarítás... és a gyermeknevelés is. Tegyük minden nap úgy, ahogyan nőnapkor szokás (kivéve a spicces állapotot).

Tisztelt Hölgy olvasóinknak meglepetésekben gazdag, kellemes nőnapot kíván a SZÓSZÓRÓ szerkesztősége!

VI.

## Kishírek

2004 október elsejétől a néptáncoktatást Koszó Teréz óvónő vezeti. Az alsó tagozatos gyerekek két csoportban ismerkednek az alaplépésekkel, a próba főleg játékokból áll. Az első csoportban az általános iskola elsős és másodikos diákjai táncolnak. A második csoportot pedig a harmadikos és negyedikes gyerekek alkotják. Az első csoport neve Cinege, a másodiké pedig Liliom. A próbák a Tűzoltó Otthon nagytermében 16.30-kor és 18.15-kor kezdődnek. A két csoportban több mint 30 gyerek táncol, azonban további érdeklődőket is szeretettel várnak a fent említett időpontokban. A két csoport első bemutatkozása március 8-án lesz.

Az ötödikes és hatodikos néptáncosok Oravec Csongor felügyelete alatt táncolnak. E csoport az áprilisban, Becsén, megtartandó Kőketáncra készül. Próbáikat a Tűzoltó Otthon nagytermében tartják. Ebbe a csoportba is minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Szombaton, március 6-án a Faluház nagytermében kézimunkakiállítás nyílik. A kézimunkákat három napon keresztül lehet megtekinteni. A szervezők minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Február 13-án tartották meg az év első önkéntes véradását. 53-an jelentkeztek a humánus akcióra, de sajnos csak 43-an adhattak vért. Az úvidéki kórház vérártómszertő terepi csoportja 20 liter vérral távozott Bajsáról. A következő akció május 15-én lesz.

Február 20-án tartotta első vezetőségi ülését a helyi nyugdíjas egyesület. Megválasztották a szervezet titkárát MENGYÁN LAJOS személyében, a pénztárnoki tevékenységgel pedig TÖLGYESI MÁRIÁT bízták meg.

Az évi közgyűlésen 5 bizottságot javasoltak, így:

1. Közellátással foglalkozó bizottság (tüzelő, élelmiszerek beszerzése).
2. Szociális és humanitárius bizottság (felmérni a szociális helyzetet).
3. Sporttal és szabadidővel foglalkozó bizottság (versenyek szervezése).
4. Művelődéssel és szórakozási lehetőségekkel foglalkozó bizottság (előadások, rendezvények szervezése).
5. Kézműves és kézimunka csoport (szövés, kötés, varrás stb.).

Mind az öt bizottságnak elnöke és négy tagja van. Egyes csoportok már évek óta eredményesen dolgoznak.

Az elnökség felkéri a bizottságokat, hogy minden pénteken 10 órától 12 óráig álljon a tagok rendelkezésére és egyben várja az új tagok felvételét. Az évi tagdíj 60 dinár.

Február 27-én tartotta évi közgyűlését a bajsai Lovasklub. Megválasztották az új vezetőséget. Elnöknek PLAHI GYÖRGYÖT, titkárnak MIODRAG MANICOT, pénztárnosnak pedig HORVÁTH LÁSZLÓT választották meg a tagok.

BAJSA január 15-én megkezdte a felkészülést a futballbajnokságra. Időközben egy játékos hagyta el a csapatot. Dušan Bilbija középpályással bővült a klub, ő a krivajai KRIVAJÁTÓL érkezett. A csapat a mai napig négy barátságos mérkőzésen játszott le idegenben. Íme az eredmények:

PANONIJA-BAJSA 0:4  
KRIVAJA-BAJSA 5:0  
TAVANKUT (harmadik ligás)-BAJSA 1:1  
ZENTA-BAJSA 2:1

A lipári és palicsi csapattal való találkozó a rossz időjárási viszonyok miatt elmaradt.

## Sportbál Bajsán

Az idén tizenötödik alkalommal rendezték meg a hagyományos sportbált, a bajsai tornateremben. Kirsch Miklós köszöntötte a vendégeket, ezt követően pedig Mészáros Tibor kihirdette a legjobb sportolók névsorát. Az év sportolójának HULALA NOÉMIT (taekwando) és NÁMESZTOVSZKI ATTILÁT (asztaltenisz) választották. A 2003-as év legjobb labdarúgója:

szenior kategóriában - KIRSNER IVAN

ifjúsági kategóriában - HAJBÓK DEJAN

pionír kategóriában - LACKÓ LÓRÁNT

kispionír kategóriában - TÓTH ZALÁN

A kiválóságok oklevélben és pénzjutalomban részesültek.

Az eredményhirdetés után elkezdődött a hajnalig tartó mulatság, amelyen több százán vettek részt. A talpalávalót az AZURRO együttes szolgáltatta. Az estet a taekwandosok formagyakorlata, a bajsai és topolyai Tango tánciskola növendékeinek műsora tette színesebbé, valamint Dudás Diana 10 éves táncdalénekesnő szórakoztatta a közönséget. Mint minden sportbálban az ideiben is volt nyereményjáték. A kapurugó versenyt Vuletin Senka, a tombola főnyereményét pedig Licso Klára nyerte meg.



Taekwando



Vuletin Senka



Dudás Diana

## SPORT BAL U BAJŠI POZAJMLJENA REPORTAŽA IZ MAĐARSOA

Ove godine Bajšapo 15-sti put proslavlja Dan sporta u selu. Tradicionalni bal održan je u fiskulturnoj sali uz prisustvo više stotina građana, zaslužnih sportista i uglednih privrednika. Domaćin bala, uz izuzetnu atmosferu kojoj je doprineo i orkestar Azzuro bio je G-din Kirsch Miklos. Na osnovu rezultata iz prošle godine najuspešniji su bili fudbaleri, stonoteniseri, košarkaši i članovi kluba Teakwando-a. Priznanja i medalje najboljima dodelio je sekretar MZ Tibor Mesaroš: desetogodišnjoj Hulala Noemi, takmičarki Teakwando-a, Namestovski Atila kao najuspešnijem stonoteniseru, Lacković Adamu – najboljem košarkašu i Kiršner Ivanu koji je proglašen za najboljeg fudbalera. Prigodni program popunili su polaznici plesne škole iz Bajše i njihovi mentori iz B. Topole. Za publiku organizovano je takmičenje izvođenja penala za lepši pol. I ove godine pobednik je bila nepogrešivi izvođač penala, Senka Vuletin koja je sa razdaljine od 10m sva tri puta pogodila okvir gola ne dajući pritom mogućnost ostalim takmičarkama da prođu u drugi krug. U muzičkom delu nastupila je desetogodišnja Dudaš Dijana i svojim nastupom oduševila sve prisutne u sali.

Veliki broj prisutnih ne samo iz Bajše, nego duplo više iz B.Topole i okolnih mesta, potvrđuje da će se petnaesti sportski bal ostati upamćen i sigurni smo, prerasti u tradiciju.

Preveli S.V. M.V.

## Aforizam nedelje

Nema lepše slike nego videti dve glave na jednom jastuku. Lepo je čak i onda kad su se našle na jednom jastuku jer nisu imale drugi. Dobra je svaka muka koja nas povezuje i loše je svako dobro koje nas razdvaja.

D. Radović

## MUSIC SHOP "FLAMINGO"

Bačka Topola, Rade Končara 59.

Tel. 024 712-321, 064 21-78-937

www.flamingoms.cjb.net

## GLOBALTech

MOBILNI TELEFONI I OPREMA

ŽIČNI I BEŽIČNI TELEFONI

Bačka Topola, Rade Končar 23. (u dvorištu)

Tel: 064 24-30-758

## SLEDEĆI BROJ IZLAZI 18-OG MARTA.

## KÖVETKEZŐ SZÁMUNK MÁRCIUS 18-ÁN JELENIK MEG.

## Ispravka

U broju 20. od 19. februara 2004. g. sa greškom smo objavili Izveštaj o radu Mesne Organizacije Udruženja Penzionera. Pomenuti Izveštaj je napisao i pročitao prethodni predsednik gospodin **Kolar Josip** a ne **Hudik Tibor**. Izvinjavamo se zbog nastalih nepravilika.

Redakcija.

## SPORTSKA VEST

Trener FK Bajše Zlatko Majer, koji je inače sa kompletnom ekipom bio prisutan na Sportskom balu, zadovoljan je tokom dosadašnjih priprema pred nastavak fudbalskog prvenstva ali ga brine učešće većeg broja prvotimaca na Topola – kupu i povrede "zaradene" na ovom turniru koje prete da će za početak prolećnog prvenstva gotovo pola ekipe biti van stroja.

## Stoni tenis

Protoklog vikenda je Novi Sad je bio domaćin seniorskog »TOP 12«, za takmičarsku sezonu 2003/2004. Atila Namestovski je postigao lep uspeh sa 7 pobeda i 4 poraza, plasirao se na 4-5 mesto, što predstavlja najveći uspeh među seniorima.

\*\*\*

Stonoteniski klub »Bajša« veliku pažnju posvećuje radu sa najmlađima i o ostvaranju svojih trenerskih kadrova. Iz ovoga kluba su ponikli treneri: Atila Kučerka, Ervin Suhanko, Norbert Jakab, Endre Bicok. Žolt Namestovski krajem 2003 godine u Novom Sadu u Savezu za fizičku kulturu Vojvodine sa odličnom uspehom je diplomirao i postao diplomirani trener za stoni tenis. Bajšanski stonoteniski klub je postao bogatiji za još jednog stonoteniskog stručnjaka.

\*\*\*

3. i 5. marta 2004 godine će se organizovati XXI. Prvenstvo OŠ »Bratstvo Jedinstvo« u stonom tenisu. Takmičenje će se odvijati u muškoj i u ženskoj pojedinačnoj konkurenciji. Očekuje se veliki odaziv među učenicke u Bajši.

\*\*\*

Stonoteniski klub u Bajši obaveštava zainteresovanje za rekreaciju (srednješkolce, studente, odrasle uključujući i penzionere) da su termini za rekreaciju stonog tenisa sredom i petkom 18-19 časova u fiskulturnoj sali u Bajši.

## Tisztelt Olvasó!

A minap hallottunk egy „építő jellegű” kritikát lapunkról, amely szerint 5 parát sem ér. Egyértelmű, hogy a kijelentés nem a papír és nyomdafesték árará, hanem az újság tartalmára célzott. Merjük remélni, hogy ingyenes kiadványunkat nem minden olvasónk emeli le ilyen véleménnyel a pultról.

Mindannyiunk érdeke, hogy a Szószóró csekélyke 2 oldalára minél tartalmasabb anyag kerüljön. Ezért a következőket szeretnénk ajánlani:

- Kérünk minden olvasót, hogy az alábbi szelvényt beküldésével járuljon hozzá a lap rovatainak gazdagításához.
- Felhívjuk a szervezők figyelmét, hogy értesítsék szerkesztőségünket a megrendezésre kerülő eseményekről, hogy ezekről időben hírt tudjunk adni. Ezt legegyszerűbben úgy tehetik meg, hogy az eseménnyel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókat papírra vetik és leadják a Teleházban Plohl Edvinnek. Az eseményt előrejelző hírnek a következő kérdésekre kell választ adnia: Ki, illetve kik?, Mikor?, Hol?, Mit?, Miért?
- Továbbra is szeretettel várjuk azok jelentkezését, akik írásait, rajzaikat viszont szeretnénk látni lapunkban.

## Poštovani čitaoci!

- Molimo Vas, da vašim odgovorima pomognete u oblikovanju našeg zajedničkog lista!
- Molimo organizatore svih manifestacija u selu da nas blagovremeno obaveste o događajima, kako bismo i mi mogli obavestavati građane i obogatiti sadržaj Glasnika. Isto tako, želimo da izveštavamo o predstavljanju Bajše i Bajšana u drugim selima, gradovima, pa čak i u inostranstvu!
- I dalje srdačno pozivamo mlade, a i malo starije, da budu saradnici našeg lista!

## Szelvény

- Új rovat, amit ajánlok: \_\_\_\_\_
- A következők elhagyását szeretném: \_\_\_\_\_

## List za odgovore:

- Voleo/volela bih da pišete o \_\_\_\_\_
- Nepotrebno je pisati u listu o \_\_\_\_\_

## Szelvény (ingyenes apróhirdetés 15 szóig!) List za besplatne oglase (sadržaj do 15 reči!)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## ETNO: RADIMO PUNOM PAROM

Društvo za negovanje tradicija i rukotvorina "Etno" najnovije je u nizu društvenih organizacija i udruženja Bajše. Osnovano je uoči Nove godine, napisan je Statut, formirano rukovodstvo, usvojen plan rada za 2004. godinu i do kraja februara održane su tri sednice Predsedništva. Svi koji navrate u prostorije zgrade MZ, ustupljene ovom društvu, mogu se uveriti u jedno – Etno radi punom parom i to svakog ponedeljka, četvrtka i nedelje od 15:30h.

Uz stalno klepetanje četiri razboja i "kreativni" žamor prisutnih članova, obavljen je i ovaj razgovor sa **Suhanko Ruženom i Dr. Tot Išasegi Aleksandrom**, inicijatorima osnivanja Etno-a. Nakon što je ovladala veštinom tkanja na tradicionalnom razboja G-đa Ružena vodi tečaj, a polaznici su Orosi Iboja, Očenaš Vera, Očenaš Eržebet, Mesaroš Tereza, Mesaroš Livija, Babi Aniko i Savka Karanović. Izrađuju se krpare i platna, a nakon sticanja veće rutine u planu su tepisi i tašne. Svi završeni radovi u saradnji sa „Fúrge újak” (spretni prsti) biće eksponati na izložbi upriličenoj za Dan žena, a njeno otvaranje planira se za subotu 6.03.2004.

Etno planira pokretanje i malih radionica pletenja korpi vrbovim prućem, makramea, zatim sa slamom, ljuštikom i drugim materijalom, naravno ako bude dovoljno zainteresovanih. Za isti dan kada bude otvaranje izložbe, Društvo će posetiti Kovačko – kolarsku radionicu i Zavičajnu kuću u Bačkoj Topoli, a potom u Subotici izložbu ručnih radova „Polák Margit” u organizaciji Mađarskog kulturnog centra. U povratku predviđeno je i kraće zadržavanje na Zobnatici i poseta Galeriji i Muzeju konjarstva.

O daljim planovima Etno-a govori **Dr. Tot Išasegi Aleksandar**:

Predstoji nam realizacija tri veoma važna posla: uređenje kovačke radionice, zavičajne sobe (Slovačke, a zatim ako pripre dovoljno materijala, Srpske i Mađarske) i konačno letnji kamp tkača u Bajši. Gotovo kompletan materijal zaostavštine majstora – kovača Mendan Janoša ustupioće nam njegov sin Lajoš, a nama preostaje da obezbedimo prostoriju i ambijent u koji bi se zatim uklopilo materijal. Sa Slovačkom sobom dobro napredujemo jer za nju već imamo odgovarajući prostor u Baltnoj ulici, a da bi realizovali Srpsku i Mađarsku, trebamo još puno raditi i zato ovim putem pozivam naše meštane da se odazovu akciji sakupljanja predmeta koji bi bili eksponati zavičajnih soba. Za takve predmete svakako je vrednije ako dobiju zasluženo mesto u našem lokalnom muzeju nego da čame u mraku nekog prašnjivog tavana!

Što se pak letnjeg kampa tiče, biće smešten u našem Lovačkom domu, a očekujemo učesnike iz više vojvođanskih mesta. Pored tkača, koji u ovom kampu brane diplomski rad i stiču zvanje "majstora", prisutne će biti i vezilje, polaznice paralelne škole ručnih radova. Pošto se radi o jednom zaista ozbiljnom i prilično masovnom skupu, red je da i mi opravdamo epitet dobrih domaćina. Namera nam je da svim gostima i građanstvu priuštimo zadovoljstvo prisustva svečanom otvaranju Zavičajnih soba. Nadamo se da će do "Bučeva" tj. Dana Bajše sve one biti u funkciji.

Razgovor sa Dr. Tot Išasegi Aleksandrom i G-đom Suhanko završen je uz isto klopavanje razboja i još kreativniji žamor prisutnih polaznika, ali i publike koja je sa zanimanjem gledala tkačke majstorije. A ovladati ovako zanimljivom veštinom, ili nekom drugom od već spomenutih koje namerava organizovati Etno i nije neka velika enigma, ako se ima dovoljno smisla, više volje, vremena i svega 100 din. kolika je godišnja članarina. Za sve ostale koji imaju malo vremena, ali veliko srce i dobru volju da pomognu, žiro račun Društva glasi: 355-1057765-91.

M.V.

## Kutak za sporni trenutak\*

(Reagovanje povodom teksta "Hodočašće po bajšanski", Glasnik Bajše, br.19)

**Strah od prazne hartije.** Izostanak inspiracije, dobrih ideja i svežih informacija, mogu dovesti u situaciju urednika lista da nedostatak tekstova nadomešta dovijajući se na razne načine. Kada nedostatak ideja i informacija postane kritičan, a već su ispucani svi aduti u vidu ukrštenica, reklama, uveličanih fotografija (videti G.B. broj 19), na silu se pokušava biti duhovit čak i po cenu srozavanja ličnog ugleda. Tako je rođena rubrika „Satirični kutak”. Tekst u pomenutoj rubrici donosi nepostojeće dileme, čudne aluzije, neutemeljene (pr)ocene, stvara (a ne otklanja) „zabune”.

**Obrazloženje.** Nazvati rubriku „Satirični kutak” znači istaknuti pretenziju na ismevanje, izvrgavanje ruglu društvenih anomalija i ljudskih slabosti. Satira nije isto što i prijateljska kritika. Cilj satiričara je da oštirim perom „bičuje” nemoral i slabosti pojedinaca tako da se ovi i bez pomeničnog prozivanja prepoznaju. Autor „Satiričnog kutka” nije jasno razgraničio na šta se odnosi njegova „satirična” opaska: na ne baš uspešnu kompjutersku obradu lista ili na sam tekst o hodočašću poverenja. Iz ugla pisca pomenutog teksta čije je „seciranje” izvršeno u prethodnom broju, smatram za shodno da još jednom naglasim svoju osnovnu nameru, mada sam siguran da je dobronamernom čitaocu, već nakon prvog čitanja njega namera bila jasna. Žao mi je što se poštovani kolega, čije zalaganje u uređivanju lokalnog lista smatram hvale vrednim, odlučio za „zvaničnu” prepisku, umesto da mi svoje zamerke na sadržaj ili dužinu mog teksta saopšti lično.

U tekstu „Koračati na hodočašću poverenja” (G.B. broj 18) jasno se može zaključiti da mi namera nije bila da pišem o crkvenim **objektima** i delim „lekcije o verskoj toleranciji” u multikulturalnim zajednicama kakva je naša, već da nešto kažem o crkvenom životu i **aktivnostima** koje različite verske zajednice u zapadnoj Evropi pokušavaju organizovati u krugu svojih vernika. Pri tome, na religioznost ne gledam kao na opredeljenje koje se svodi na obilazak bogomolja i slušanje propovedi sveštenika, već je podrazumevam i kao aktivno činjenje, svakodnevno pružanje pomoći starima, nemoćnima, siromašnima, mladima. Šta što postojanje hrišćanskih vrednosti u nekoj sredini nije uvek srazmerno broju verskih objekata po kvadratnom kilometru.

**Učiti od drugih.** Malo je originalnih ideja i malo je ljudi sposobnih da osmisle i ostvare nešto što neko pre njih već nije stvorio. Većinu ideja ljudi „snime” udaljivši se od svog prebivališta, nauče nešto novo i vrativši se, te nove ideje samo prilagode i primene u svom okruženju. To nije krađa, jer jedva da se nešto može jednostavno presaditi, za sve je potrebno prilagođavanje lokalnim uslovima, u protivnom bi to bilo nametanje novotarija. Zbog nemaštine, ali i zbog nedostatka raznozalosti, mnogi život provedu u mestu ili opštini rođenja i kod njih se često događa da ne vide šumu od drveta. Da bi se ugledala šuma, i uopšte, da bi se stvari jasnije i preglednije videle, neophodno je napraviti izvesnu distancu. Zato neko ko nas sa strane posmatra (ili dođe), može o nama dati tačniju i objektivniju sliku, nego što smo mi sami u stanju da učinimo. Jer mi nismo samo ono što o sebi zamišljamo da jesmo, već smo i onakvi kakvima nas drugi vide.

**Izabrani bogataši ?!** Neodgovorno je radoznale mlade ljude nazivati izabranima ili ih smatrati za bogate. Prostim raspitivanjem moglo se doći do informacije, da se za učešće na hodočašću poverenja ti mladi **sami opredeljuju**, za svotu nesrazmerno malu blagodetima koje takav boravak donosi (primer: pušač koji se dnevno odrekne kutije cigareta, mogao bi sebi ili svome detetu priuštiti dva takva putovanja godišnje!).

**Šta izostaviti ?!** Navoditi na pomisao da se zbog tobožnje silne ponude tekstova čitaoci uskraćuju za neke bitne informacije, u najmanju ruku je nekorektno. Jednom rečju, dilema – šta izostaviti- ne postoji. Da je bilo šta značajno u broju 18 izostavljeno, za očekivati je bilo da će se pojaviti u narednom, broju 19. A šta je doneo broj 19: tekstovi, među kojima ima i onih koji, po slobodnoj proceni, nisu od preteranog značaja za građanstvo, čine 40 % sadržaja, a samo ukrštenica zauzima 1/3 lista !?

**Ko je zbuđen?** Greška nastala prilikom kompjuterske obrade teksta i slike, koja je po rečima autora mogla dovesti u zabunu poštovanog čitaoca, a istaknute sportske pregaoce svrstati među „mlade hodočasnike koji se nakon večernje molitve opraštaju od domaćina u Hamburgu”, siguran sam da nije zbunila nikoga ko „Glasnik Bajše” čita (a ne samo gleda slike!). Takođe, molim da mi se ukaže na mesto u mom tekstu iz kojeg provejava konfesionalna opredeljenost, jer se autor „satire” indirektno poziva na neravnomernu konfesionalnu zastupljenost na stranicama lista.

**Napomena.** U listu koji izlazi u mestu gde se svi ljudi manje-više poznaju, izlišno je, uz punim imenom i prezimenom potpisani tekst, dodati i zvanje. Naravno, osim ako nije u pitanju ničim izazvana želja za samoisticanjem ili signal upućen čitaocu da se zbog zvanja pisca teksta, njegove reči imaju uzeti za ozbiljno. Verujem da većina čitalaca svoj sud o tekstu donosi procenjujući njegov sadržaj, a ne na osnovu tekstopiščevog zvanja.

**Predlog.** Sa rečima treba pažljivo: one mogu biti melem, mogu biti sečivo, a neopreznom upotrebom, reči poprime osobine svojstvene omiljenom oružju australijskih domorodaca- kada promaše, vraćaju se svom „vlasniku”, kao što je to slučaj sa „Satiričnim kutkom”.

Paja Pletikosić

\* *Odgovorni urednik ovog broja Glasnika Bajše polemiku, izazvano „nesporazumom” nastalim oko obrade teksta i slike u broju 18, smatra okončanom.*

## Ukrštenica - U sledećem broju!

Biće izvlačene nagrade između pošiljalaca rešenja ukrštenice. Sponzori nagrada su **Teledom Bajša** i **Flamingo Music Shop**. Dobitnik iz prošlog broja je: **Martonka Lila** (može da bira između CD, ploče i 2 sata korišćenja kompjutera jer je jedino ona poslala rešenje). Rešenje iz prošlog broja: ZELJKO REBRAČA.

Nagrade se mogu preuzeti svaki dan u Teledomu Bajša od 9 do 15 sati. Molimo naše čitaoce da rešenje ukrštenice šalju na sledeći način: na papir napišite rešenje, vaše ime i prezime i adresu i dostavite je u Teledom najkasnije do utorka.

## Keresztrejtvény - Poénvadászat

HAJNAL ELŐTTI ÉSZAK, RÖVIDEN	ODERA, CSEHÖL	ÁLLÁSBA HELYEZ	INFORMÁCIÓ-EGYSÉG	VOLT MAGYAR AUTÓJEL	RUHÁT SIMÍTUNK VELE	TRÓPUSI KÜSZÖ-NÖVÉNY	FELVÁG	
A POÉN 1. RÉSZE					NÉMÁN ELUNI	REVOL-VEREZ		
EZ ÉVRE VONAT-KOZÓ				SZER-VUSZ BÁNYÁSZ-SAPKA				
UNIKUM								
A POÉN 2. RÉSZE								
HOGY, HOGYAN, OROSZUL			SZUB-JEKTUM	IRELAND, RÖVIDEN		PÁRIZSI SZAMÁRI	BOLGÁR HEGY- CSÜCS	A CSO-DÁL-KOZÁS SZAVA
A JÓD VEGY-JELE	DÉRY ... IRÓ	PÁROSAN SZÓRI			FÉRFI-KABÁT	ESŐ VÉGEI		
FRANCIA KÖLTŐ (TRISTAN)				LOPÓZÓ	KÉRDŐ-SZÓCSKA			
É								

A helyes megfejtések beküldői között ajándékokat nyersolunk ki, melyeket a bajsai **Teleház** és a topolyai **Flamingo Music Shop** biztosítanak. Múlt heti nyertesünk: **Martonka Lilla** (CD lemez és 2 óra számítógép-használat közül választhat, mivel ő volt a megfejtés egyedüli beküldője).

A nyeremények felvehetőek minden nap 9-től 15 óráig a Teleházban. Kérjük tisztelt Olvasóinkat, hogy heti egy megfejtést küldjenek be (legkésőbb keddig) a következő módon: egy papírlapra írják rá a megfejtést, a nevüket és címüket.

## Névnepok

**március 4. Kázmér** – férfi név, lengyel-magyar eredetű, jelentése: békealapító, békebontó

**március 5. Adrián** – férfi név, latin eredetű, jelentése: hadriai

**március 6. Inez** – női név, görög eredetű, jelentése: szent, tiszta, szemérmes, érintetlen, szűzies, tartózkodó, bárány; **Leonóra** – női név, arab eredetű, jelentése: Isten az én világgósságom

**március 7. Tamás** – férfi név, arameus-görög eredetű, jelentése: iker, csodálatos

**március 8. Zoltán** – férfi név, török-magyar eredetű, jelentése: fejedelem

**március 9. Franciska, Fanni** – női név, latin eredetű, jelentése: francia

**március 10. Ildikó** – női név, német eredetű, jelentése: harcos, harci sisak

**március 11. Szilárd** – férfi név, latin-magyar eredetű, jelentése: szilárd, állhatatos, következetes

**március 12. Gergely** – férfi név, görög-latin eredetű, jelentése: éberen örökdő

**március 13. Ajtony** – férfi név, török-magyar eredetű, jelentése: arany, réz;

**Krisztián** – férfi név, latin eredetű, jelentése: Krisztushoz tartozó, keresztény

**március 14. Matild** – női név, német eredetű, jelentése: hatalom + harc

**március 15. Kristóf** – férfi név, görög eredetű, jelentése: Krisztust hordozó

**március 16. Henrietta** – női név, német-magyar-angol-szláv eredetű, jelentése: körülkerített birtokán uralkodó

**március 17. Gertrúd** – női név, német eredetű, jelentése: a dárdák varázslónője;

**Patrik** – férfi név, latin-ír eredetű, jelentése: rómainak született nemes

*Szószóró* – ingyenes tájékoztató lap. Megjelenik minden második csütörtökön. A lap kiadását a bajsai Helyi Közösség támogatja. Szerkesztőség: Druzek Gabriella, Fekete Krisztina, Vuletin Senka, Námesztovszki Zsolt, Plohl Edvin. Felelős szerkesztő: Plohl Edvin. Lektorok: Mengyán P. Ildikó és Vuletin Milivoj. Számítógépes tördelés: Plohl Edvin. A rejtvénymegfejtésekre és az olvasói visszajelzésekre szolgáló láda a bajsai Teleházban (a Tűzoltóotthon épületében, Zákó u. 6.) található. A szerkesztőség címe: Szószóró, 24331 Bajsa, Zákó u. 6. Telefon: (024) 721-370. E-mail: szoszoro@freemail.hu. Lapunk olvasható a www.bajsa.org.yu/szoszoro címen is. Nyomatja az Impression 700 példányban.

*Glasnik Bajše* – beszálló informatívni list. Izlazi svakog drugog četvrtka. Izdavanje lista podržava Mesna Zajednica Bajša. Redakcija: Družek Gabrijela, Fekete Kristina, Vuletin Senka, Namestovski Žolt, Plohl Edvin. Odgovorni urednik: Plohl Edvin. Lektor: Mendan P. Ildiko i Vuletin Milivoj. Kompjuterska obrada: Plohl Edvin. Kutija u koju se mogu ubaciti rešenja ukrštenice, i sugestije čitalaca nalazi se u Teledomu Bajša (u zgradi Vatrogasnog doma, Zakina 6.). Adresa redakcije: Glasnik Bajše, 24331 Bajša, Zakina 6. Telefon: (024) 721-370. E-mail: szoszoro@freemail.hu. List se može čitati i na adresi www.bajsa.org.yu/szoszoro. Štampa Impression u 700 primeraka.